

中文 English

III 2

 dohliam

 Vusi Malindi

 Michael Ogutu



<https://creativecommons.org/licenses/by/3.0>

Attribution 3.0 International License.

This work is licensed under a Creative Commons



 dohliam (zh)

 Vusi Malindi

 Michael Ogutu

赞马很棒! / Zama is great!

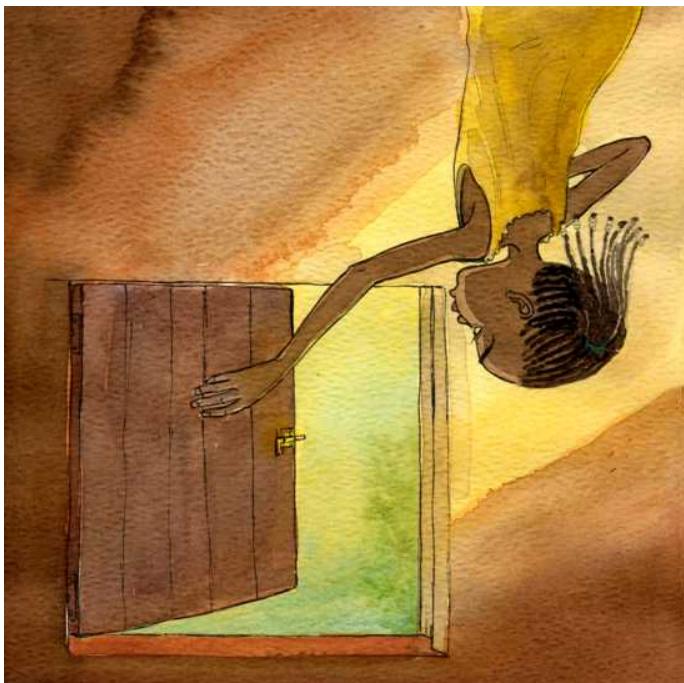
globalstorybooks.net

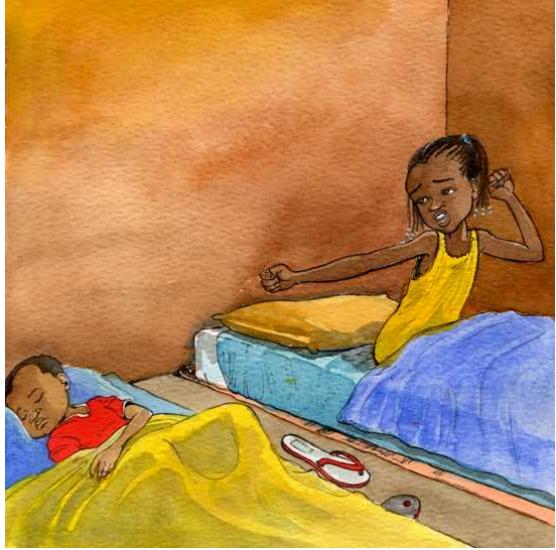
Global Storybooks



Zama is great!

赞马很棒!





我弟弟睡过头了。我很早起床，因为我很棒！

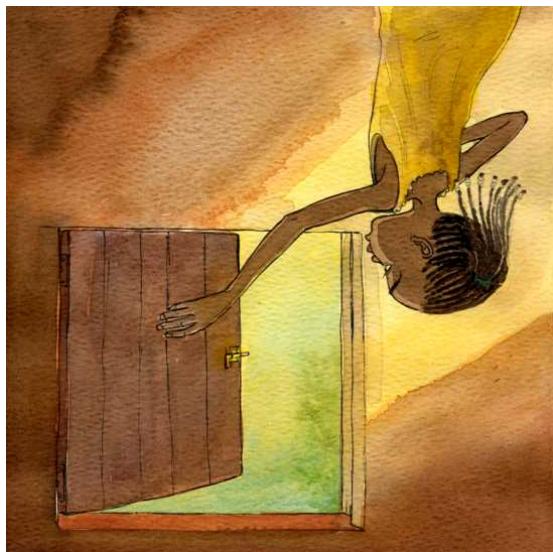
...

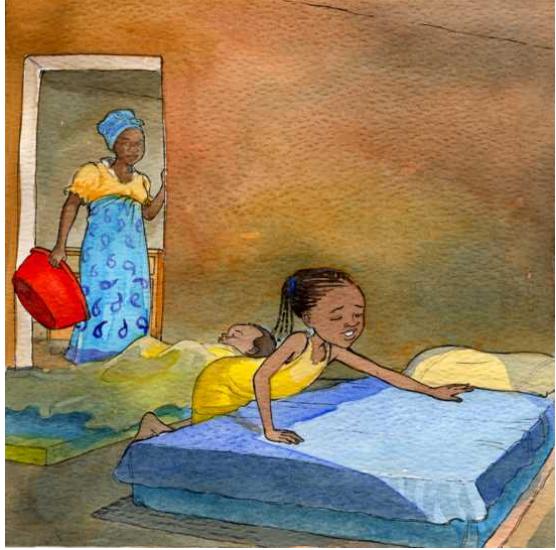
My little brother sleeps very late. I wake early, because I am great!

I am the one who lets in the sun.

...

是让我让阳光透进来。

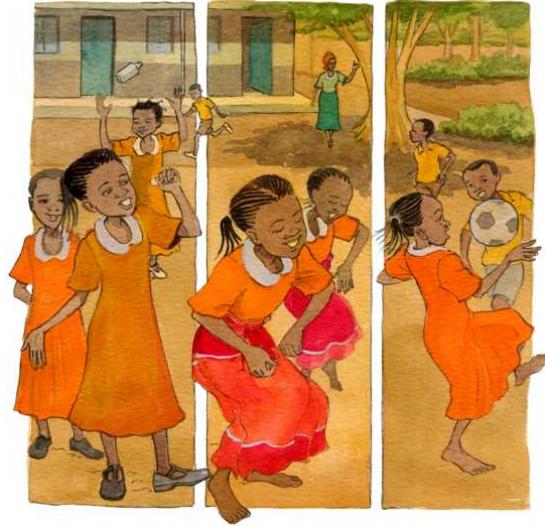




妈妈说：“你是我的晨星”。

...

"You're my morning star," says Ma.



我每天做这几件好事。可是我最喜欢做的是玩玩玩！

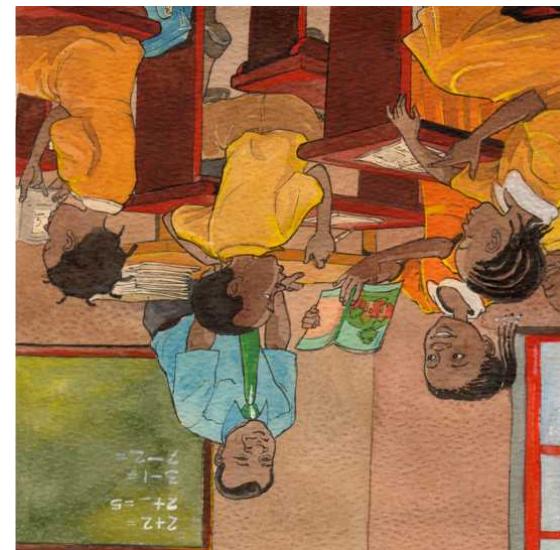
...

I do all these good things every day. But the thing I like most, is to play and play!

In class I do my best in every way.

...

上课的时候我认真学习。

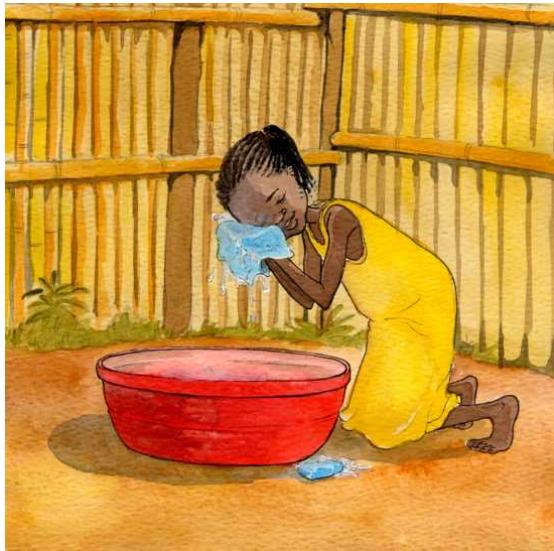


I wash myself, I don't need any help.

...

我自己洗澡。我不需要帮忙。

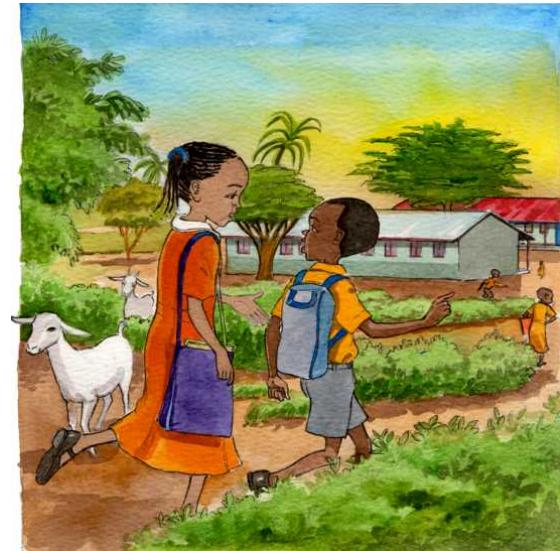




冷冷的水和臭臭的蓝色肥皂对我来说不算大事。

...

I can cope with cold water and blue smelly soap.



在上学的路上我跟弟弟说学校的所有消息。

...

And I make sure little brother knows all the school news.

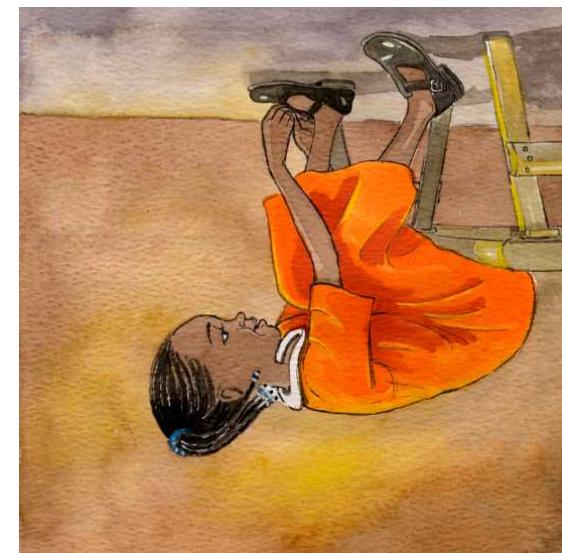
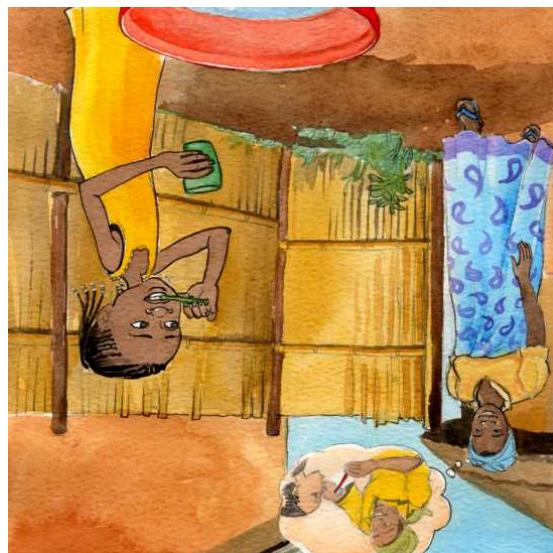
shoes.

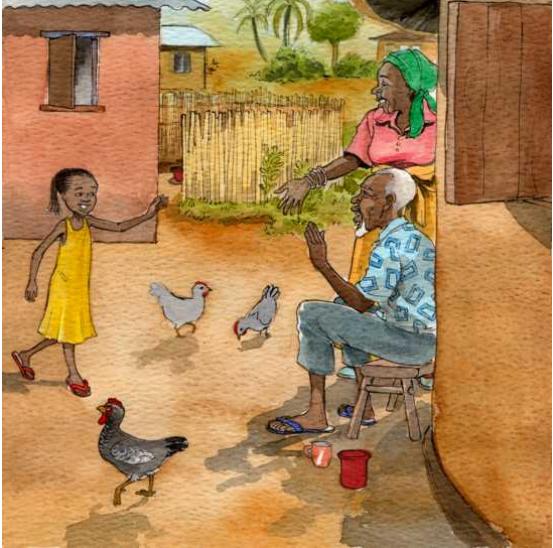
I can close my buttons and buckle my

...

我会自己扣好衣扣和鞋子。

...
妈妈提醒我：“别忘了刷牙。”我回答：“怎
么可能，我不会忘记的！”
Ma reminds, "Don't forget teeth." I
reply, "Never, not me!"





洗好了以后，我跟爷爷和姑妈打个招呼，
向他们问好。

...

After washing, I greet Grandpa and
Auntie, and wish them a good day.



然后我自己穿好衣服。“妈，我已经长大
了！”

...

Then I dress myself, “I’m big now Ma,” I
say.